

## The Earth's Boundaries

by **Bakhtiyar Vahabzade (born 1925)**

From the beginning we daubed colors on the map  
To divide the world into many countries.  
The earth is one color everywhere-and yet  
Why did we break it into a hundred pieces?

Every kind declared: "The world belongs to me."  
Over and over again, we split the land;  
But the earth was never girdled;  
It never shrank nor did it ever expand.

From "Bakhtiyar Vahabzade. Poems, Short Stories and a Play", edited by Hadi Sultan-Qurraie, and translated by Talat Sait Halman. Indiana University Turkish Studies Publications: Bloomington, Indiana, 1998.